

| | | | | | |
|------|------|-----|------|------|-----------------|
| 考試科目 | 阿拉伯文 | 系所別 | 外交學系 | 考試時間 | 乙月 3 日(六) 第 2 節 |
|------|------|-----|------|------|-----------------|

請將下列阿拉伯文短文翻譯成中文，每題25分。

١. قال مصدر طبـي يمنـي إن عـشرين مـدنيـا على الأقل قـتـلـوا وأصـيبـوا عـشرـاتـ في غـارـةـ للـتحـالـفـ الـعـربـيـ على سـوقـ شـعـبـيـ بـمـنـطـقـةـ الـحـيـةـ فـيـ مدـيـنـةـ تعـزـ، كـماـ قـتـلـ 16 شـخـصـاـ منـ أـسـرـةـ وـاحـدـةـ فيـ غـارـةـ للـتحـالـفـ على مـنـطـقـةـ التـحـيـتاـ بـالـحـديـدـةـ غـربـيـ الـيـمـنـ. ويـقـعـ السـوقـ الـذـيـ اـسـتـهـدـفـ فـيـ قـرـيـةـ الـحـيـةـ بـمـديـرـيـةـ التـعزـيـةـ الـتـيـ تـقـعـ فـيـ مدـيـنـةـ تعـزـ، وـقـالـ مـصـدـرـ مـحـلـيـ لـلـجـزـيـرـةـ إنـ مـجـمـوعـةـ عـربـاتـ عـسـكـرـيـةـ تـابـعـةـ لـلـيشـيـاـ الـحـوـثـيـ تـمـرـكـزـتـ دـاخـلـ سـوقـ شـعـبـيـ صـغـيرـ، وـبـعـدـ نـحوـ أـرـبعـينـ دـقـيقـةـ قـصـفـ طـيـرانـ التـحـالـفـ السـوقـ.

٢. هـدـفـ قـرـارـ الـمـلـكـ السـعـوـدـيـ سـلـمـانـ بـنـ عـبـدـ العـزـيزـ آلـ سـعـودـ بـإـقـالـةـ وـزـيـرـ الـحـرسـ الـوطـنـيـ الـأـمـيـرـ مـتـعـبـ بـنـ عـبـدـ اللهـ، هـوـ النـجـلـ الـمـفـضـلـ لـلـمـلـكـ الـراـحـلـ عـبـدـ اللهـ بـنـ عـبـدـ العـزـيزـ آلـ سـعـودـ، إـلـىـ إـزـالـةـ مـنـافـسـ قـويـ مـُـحـتمـلـ لـإـبـنـهـ المـفـضـلـ، وـلـيـ الـعـهـدـ الـأـمـيـرـ مـحـمـدـ بـنـ سـلـمـانـ. وـشـكـلـتـ إـلـإـطـاحـةـ بـالـأـمـيـرـ مـتـعـبـ الـجـزـءـ الـأـهـمـ مـنـ مـوجـةـ الـاعـتـقـالـاتـ الـوـاسـعـةـ الـنـطـاقـ فـيـ الـمـلـكـةـ لـإـلـإـطـاحـةـ بـكـلـ مـاـ يـتـعـارـضـ مـعـ طـمـوـحـاتـ الـأـمـيـرـ الشـابـ.

٣. عـلـىـ مـدارـ سـنـوـاتـ طـوـيـلـةـ، طـالـبـتـ جـمـعـيـاتـ النـسـوـيـةـ الـمـصـرـيـةـ بـوـضـعـ تـشـرـيـعـ يـجـرـمـ حـرـمانـ النـسـاءـ مـنـ الـمـيرـاثـ، وـهـوـ مـاـ يـجـرـيـ فـيـ الـكـثـيرـ مـنـ بـلـادـ مـصـرـ الـرـيفـيـةـ، خـصـوصـاـ فـيـ الصـعـيدـ. وـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ استـجـابـةـ الـبـرـلـانـ بـالـمـوـافـقـةـ عـلـىـ تـعـديـلـاتـ قـانـونـ الـمـوـارـيـثـ رـقـمـ 77ـ لـسـنـةـ 1943ـ لـيـشـمـلـ تـجـريـمـ الـحـرـمانـ مـنـ الـمـيرـاثـ فـيـ الـخـامـسـ مـنـ كـانـونـ الـأـوـلـ/ـدـيـسـمـبـرـ الـحـالـيـ، إـلـاـ أـنـ الـمـشـرـوـعـ لـمـ يـتـنـاوـلـ أـزـمـةـ مـيرـاثـ الـقـبـطـيـاتـ.

٤. أـعـلـنـ وزـيـرـ النـقـلـ إـسـرـائـيلـ حـفـرـ نـفـقـ لـلـقطـارـ تـحـتـ الـمـدـيـنـةـ الـقـدـيمـةـ فـيـ الـقـدـسـ، وـإـلـاقـ اـسـمـ، دونـالـدـ تـرـامـبـ، عـلـىـ الـمـحـطةـ الـقـرـيـبةـ مـنـ الـحـرـمـ الـقـدـسيـ مـنـ "ـحـائـطـ الـغـرـبـيـ"ـ الـمـعـرـوفـ "ـبـحـائـطـ الـمـبـكـيـ"ـ وـعـنـدـ الـمـسـلـمـيـنـ باـسـمـ "ـحـائـطـ الـبـرـاقـ"ـ. وـقـالـ إـسـرـائـيلـ كـاتـسـ إـنـهـ يـرـيدـ تـكـرـيـمـ الرـئـيـسـ الـأـمـرـيـكـيـ لـقـرارـهـ اعتـبارـ الـقـدـسـ عـاصـمـةـ إـسـرـائـيلـ وـيـتـمـتـعـ "ـحـائـطـ الـبـرـاقـ"ـ بـأـهـمـيـةـ تـارـيـخـيـةـ وـدـينـيـةـ لـدـىـ الـمـسـلـمـيـنـ لـأـنـهـ مـرـتـبـطـ بـقـصـةـ إـسـرـاءـلـ وـالـمـعـراجـ.

| | |
|----|-------------------------------|
| 備註 | 一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。 |
|----|-------------------------------|